العدد ٧٨

السنة الثانية

كوكب اميركا

جريدة سياسية علمية تجارية ادبية

قيمة الاشتراك

في نيويورك ثلاثة ريالات اميركية
وفي سائر مدن الولايات المتحدة ثلاثة ريالات و٥٢ سنتًا
وفي الممالك الخارجية ثمانية عشر فرنكًا خالصة اجرة البريد

جميع الرسائل التي ترد الينا ينبغي ان تكون خالصة اجرة البريد باسم الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي منشئَي الجريدة ولا ترد لاصحابها نشرت ام لم تنشر

اجرة الاعلانات والرسائل الخصوصية
يتفق عليها بعد مخابرتنا راسًا

العنوان التلغرافي · عربيلي نيويورك

ومتعلقات المطبعة الشرقية مع منشئَي الجريدة

الدفع سلفًا

Subscription Rates.

For New York, per annum, - - - $3.00,
To which will be added the postage to all cities in the United States.

In all Foreign Countries, - - - 18 Frcs.
including Postage.

All communications relating to business with The Oriental Publishing House, and those relating to "Kawkab America," must be addressed to
Dr. A. J. & N. J. Arbeely,
Editors

45 Pearl Street,
New York, U. S. A

نيويورك الجمعة في ٦ تشرين اول غ و ٢٤ ايلول ش سنة ١٨٩٣ ❖ تصدر يوم الجمعة من كل اسبوع ❖ موافق ٢٥ ربيع اول سنة ١٣١١

❋تنبيه❋ د· جر· و بط · ع · في نيوارلين طولبتما مرارًا بما عليكما لادارة هذه الجريدة والى الان لم تدفعا فننبهكما التنبيه الاخير معلميكما ان الجرائد لا يسهل هضم حقوقها فادفعا ما عليكما والاَّ · · · · ·

المعرض الكولمبي
في اميركا
لمكاتبنا الخصوصي
❋المجمع الديني في شيكاغو❋
(تابع لما قبله)

وهكذا لا يزال يحدث في التئام جلسات هذا المجمع الديني حتى الان · ومنا خلفهُ المطران شيباتا الذي اخذ يتكلم عن الديانة الشينتية بالاسهاب كان الجمهور يظهر سروره ايضًا مرارًا كثيرة وبعد انتهائهِ من الكلام ختم خطابهُ ليظهر للجمهور عادة بلاده فعانق ثلاث نساء كنَّ جالسات على المنبر بقربهِ وقبلهنَّ القبلة الاخوية حسب اصطلاح عقيدتهِ الشينتية وذلك سبَّب استغرابًا وضحكًا كثيرًا في الجمهور حيث كثيرون لم يتعودوا ان يتجرأوا على اتمامهِ جهارًا · · · · وبالاجمال كانت جلسات ذلك اليوم من اعظم واحفل الجلسات سرَّ بها كل من حضرها حيث تليت عدة خطب مفيدة ومهمة في مواضيع مختلفة · وتكلم يومئذٍ احد الحاخامات العلماء في موضوع التودد والاخاء الكائنين طبيعيًا بين الجنس البشري وبرهن بان كل الديانات التي اساس تعليمها الكتاب المقدس تعلمها دائمًا وتحافظ على تقوية عراتها ورباطاتها وبعد ما انتهى من الكلام قام سيادة العالم المطران الرومي ديونيسيوس لاتاس رئيس اساقفة زانتي في بلاد اليونان والقى خطابًا شائقًا سرد فيهِ اسهاب تاريخ الكنيسة اليونانية مظهرًا قدميتها وتعاليمها الراسخة · ثم تبعهُ موزومدار الهندي العالم الفصيح الذي قصَّ مخبرًا بالتفصيل عما تعتقدهُ شيعةُ البراهموسوماجية وممارستهُ من الفضائل والاعمال الخيرية · وتبعهُ بالخطابة القس المحترم توماس بايرن اللاهوتي من مدينة سنسيناتي وكان موضوعهُ الانسان الكاثوليكي · ثم تلا بعدهُ كاتم اسرار السفارة خطابًا متقنًا عن الديانة الكونفوشية وسيطبعهُ اعضاء جمعية الكهنة اليابانيون بكراسة يفرقونها على اهالي البلاد يظهرون بها معتقداتهم ومحاسن دياناتهم · وكل من هولاء النواب الشرقيين كان مترديًا بزي بلاده · الهندي لابسًا ثوبًا برتقالي اللون · والرومي رداء اسود · والصيني برنسًا احمر ضافي الذيول · والياباني ملابس فاخرة ذات الوان قوس القزح جميلة · وقد جذب الشرقيون نواظر سامعيهم ليس بملابسهم الغريبة « كما نشر مكاتبو الجرنالات » فقط بل وباستقامة قاماتهم ومناسبة اعضاء اجسامهم وهيئات وجوههم التي تلوح عليها النباهة والحذق واندهش الجمهور من طلاقة السنتهم وما ابدوه من الملاحظات والمباحثات في المواضيع المختلفة بغير لغتهم اي بالانكليزية · فتكلم اولاً موزومدار ثم تبعهُ رئيس الاساقفة ديونيسيوس لاتاس اليوناني من زانتي الذي كان لابسًا ثوبًا ارجوانيًا وفوقهُ جبة سوداء وعلى صدره صليب معلق بثلاث سلاسل ذهبية في عنقهِ

وفي جلسة بعد الظهر ترأس في الاجتماع الدكتور روبرت الرئيس السابق لمدرسة فوريست الكلية وعندما استلم كرسي الرئاسة قال: بسرور اقبل ما اوليتموني الان لاستقبل واؤهل واسهل اعضاء هذا الاجتماع المقدس خصوصًا النواب الاغراب الذين لايمكن ان انسى ما اظهروه لي من اللطف والترحاب والاكرام مدة زيارتي بلادهم · وبعد ذلك تلي خطاب الدكتور اللاهوتي كوهير من نيويورك موضوعهُ الاخاء البشري الذي تأمر بهِ الديانات المؤسسة تعاليمها على الكتاب المقدس · ثم خطاب يونغ كوانغ يو الكاتب الاول للسفارة الصينية في واشنطون الذي عندما وقف صفق لهُ الجمهور كثيرًا ولما كان لا يحسن التكلم باللغة الانكليزية ناب عنهُ بقراءة خطابهِ الذي كان موضوعهُ الديانة الكونفوشية الدكتور باروس وقد شرح فيهِ شرحًا مستوفيًا معتقد الكونفوشيين وما توصي بهِ تعاليمهم الانسان في كيف يقتضي ان يسلك بحسب اوامر العناية السامية المتسلطة على الكون وان الفضائل الرئيسية التي تقود الانسان للنجاح هي الاخلاص والصدقة والعبادة والشرف · وبعد ذلك قام ياباني اخر اسمهُ نوكانشي وكان فحوى كلامهِ بما انهُ لا يزال في العالم الوف من الشيع والديانات المختلفة فالدين لم يصل بعد الى الدرجة والغاية المطلوبة · واحسن خطاب تلي يومئذٍ هو خطاب كيزا هيري الكاهن الشينتي الياباني وموضوعه حالة اليابان الحقيقية الحاضرة واعتبارها الدين النصراني » واخذ اساس بحثهِ المثل الياباني هذا «كل الطرق التي تبتدئ من قاعدة الجبل توصل الى قمتهِ حيث الكل يرون قمرًا واحدًا » ولعلهُ اشبه بالمثل العربي القائل « كل الدروب تودي للطاحون » وهكذا تليت عدة خطب مفيدة لا يسعنا المقام لنشرها بالتفصيل · ولذا اضربنا صفحًا عن اكثرها

وافتتحت جلسة رابع عشر الشهر الغابر بالصلوة الربانية وقد ضاقت قاعة الاجتماع بجماهير السامعين حتى الزمهم الامر ان يضعوا على الابواب الضابطة للمحافظة ومنع الناس من الدخول وبعد ذلك تلا خطاب العالم الفاضل الكردينال جيبن الذي كان موضوعه (احتياج البشر لتعاليم الكنيسة الكاثوليكية) وقد ابان بخطابهِ المسهب المنافع الكثيرة التي استفاد منها العالم اجمع من الايمان الكاثوليكي الذي اساسهُ ممارسة فضيلة الصدقة والاعمال المسيحية الخيرية الى ان قال « نعيش ونتحرك ونوجد الان في وسط عالم متمدن نبغ وانتشر من المعتقد الكاثوليكي الاصلي وكل المعتقدات التي كانت قبل المسيح كانت اهلية كالديانة اليهودية والديانات المشركة وعبدة الاصنام وغيرها » اما الكاثوليكية فجامعة عامة تضم كل الاجناس والامم وشعوب الارض والالسن والغاية من هذا الاجتماع العام كما افهم هي تقديم الاراء والافكار والبحث عما تدعيهِ وتنسبهُ لها بقية الديانات المختلفة كي يبرهن ويثبت صحة كل ما فيهِ خير وصلاح بحسب الذمة والشرف والحق · ولست اقصد الان في اجتماع كهذا حافل التفتيش عن الحق لان ضميري بنعمة الله مقتنع باني قد وجدتهُ وعوضًا عن اخفاء هذا الكنز الثمين في صدري اتوق كي يشاركني غيري بمنافعهِ الجزيلة وان اكن اعد من احقر العالم وافقر شخص فيهِ لجعل الغير اغنياء ان الديانة الكاثوليكية قد علمت الانسان ان يعرف خالقهُ ويعلم نفسهُ وقد اعطت قلبهُ التعزية والسلوى بتعليمها اياه ليحتمل اوجاع ومصائب الحيوة وجعلت لهُ الزواج سرًّا وعربونًا مقدسًا واثبتت لهُ ان حيوتهُ البشرية يقتضي ان تكون مقدسة منذ بدء ولادتهِ الى وقت موتهِ · اقامت الاعمال الخيرية وبنت المدارس والمستشفيات والمارستانات وبيوتًا للارامل والايتام والفقراء واعتنت بالشيوخ والعجائز والمعوزين في كل محل وبلاد واجتهدت بمنح الرقيق حريتهُ ولم تألُ جهدًا عن انهاض الساقطين في الذنوب والاثام · ولا انكر على ما يفعلهُ ابناء الكنائس المسيحية الاخر الذين هم خارج عن الكنيسة الكاثوليكية فانهم يظهرون الغيرة ويجدون اليوم كل الجد بعمل الخير والاحسان ولا شك ان اخوتنا هولاء لا يزالون يتذكرون بصفاء النية اننا كنا نحن الاولون في هذا الحقل ومنا اتخذوا خطتهم الحاضرة وهكذا بقية الكنائس الاخر التي اتخذت مثالها الكنيسة الاولية الاصلية

وتقدم بعدهُ العالم اللاهوتي المشهور الدكتور لايمن أبوت من بروكلين وتلا خطابهُ الذي موضوعه (ان الديانة هي طبيعية في الانسان) وقد اجاد كثيرًا وخاض في اعماق الموضوع بحذاقة لا مزيد عليها · ثم تقدمت العقيلة ليديا ديكنسون وخطبت في (العلاقة الكائنة بين الرجل والمرأة وانها اساس الهي · ثم القس ديكسفود من بوسطن وكان موضوعه « ان الانسان يقتضي عليهِ السعي والاهتمام بخلاص نفسهِ »

وفي جلسة بعد الظهر خطب ادوارد ايفرت ويوسف كوك الخطيب الفصيح المشهور وكان موضوعه « القوات الروحية في التاريخ » وبنى اكثر خطابهِ على البراهين المنطقية البسيطة الى ان قال: ان الديانة والتمدن الحقيقي في الجيل الحاضر يقتضي ان يكون بجعل الجسد طاهرًا · **وكل** يقتضي ان يستعمل الوزنة التي اعطاه **اياها الله**

(ستأتي البقية)

❋يوم احتفال الارلنديين❋

في ٣٠ الشهر المنصرم كان احتفال الارلنديين في المعرض الكولمبي وقد حاولوا عبثًا لنصب الراية الارلندية فوق بناية الكهربائية وقد مانعتهم عمدة المعرض ومنهم المستر ميلت حيث يدعون ان الراية الارلندية لا تزال غير معروفة من اي حكومة كانت معرفة رسمية واخذ للامر اهمية عظمى حتى صارت مخابرات مهمة بين كاتب سفارة الدولة الانكليزية واصحاب الامر والنهي في المعرض المذكور وقالت السفارة بان الحكومة الانكليزية لا تمانع بذلك وترغب بان ترى الراية الارلندية تلوح فوق بنايات المعرض كبقية رايات الشعوب المختلفة وبعد الاستئذان رفع الارلنديون رايتهم الا انهُ انزلها بعض المضادين الامر الذي ساء الارلنديين كثيرًا واخيرًا منعًا لحدوث ثورة واضطراب رفعت الراية التي عزموا عليها اولاً وهكذا طاف الارلنديون بمواكبهم في شوارع المدينة الا انهُ كان يوم ذا ضباب وامطار غزيرة فكنت ترى اكثرهم مبللاً بالماء وملطخًا بالاوحال ولولا معاكسة الطقس لهم لاجتمع منهم نحو ٢٠ الف ارلندي وبعد ذلك عادوا الى بناية المعرض حيث قام فيهم عدة خطباء منهم رئيس الاساقفة فيهان والقس هنسي واللورد شنكس وعدة خطباء غيرهم وهكذا انصرف الجمهور ولم يحدث امر مكدر

اخبار محلية

❋اقامة معرض في نيويورك❋

قدَّم الجنرال هوبيلر نائب ولاية الباما لائحة الى مجلس النواب في واشنطون يظهر اراءهُ واستحسانهُ بفتح معرض في مدينة نيويورك سنة ١٩٠٠ تذكارًا للعشرين جيلاً حسب التاريخ المسيحي ولتقدم الديانة المسيحية وما فعلت في العالم · ويفتح هذا المعرض في كانون الاول من تلك السنة وبرأيهِ ان رئيس جمهورية الولايات المتحدة يخابر والي ولاية نيويورك على قبول ذلك ويعلن منشورًا بهِ يستدعي التفات واشتراك جميع امم العالم لافتتاح معرض كهذا وتهتم ولاية نيويورك بترتيبهِ ونظام ادارتهِ لسنّ قوانين لهُ بعد ثلاثة اشهر من اجتماع مجلس مبعوثي الولاية الى ان قال ان هذا الاستحسان هو استحساني ولم يتكلم بهِ احد عنهُ من ولاية نيويورك التي ربما تأبى هذا العمل وقد شجعني على اظهار افكاري بهذا الشان ما علمتهُ من الاجتهاد الذي بذلتهُ ولاية نيويورك لجعل المعرض الكولمبي الحالي فيها وبناء عليهِ ارتأيت ان اهالي نيويورك يرغبون ويميلون الى هذا الرأي حيث لا تقدر مدينة غيرها ان تقوم بهِ واذًا فعلتهُ هي يكون في غاية الاتقان

اخبر مكاتب احدى الجرائد في فينا قال:

باع البرنس بسمرك كتاب مذكراتهِ الى مدير جريدة المانية بقيمة قدرها ٥٠٠٠٠٠ مارك بشرط ان تنشر محتوياته حالاً بعد وفاتهِ فيرى الناس اعمال هذا الرجل السياسي العظيم الذي طبقت الآفاق شهرتهُ

جاءنا من مكاتبنا في المجمع الديني المنعقد في شيكاغو ان قد اجتمع عدد كبير من كبار اللاهوتيين وابدوا اراءهم في اديان العالم اجمع ليعلم صحيحها من فاسدها وكان من جملة الذين ابانوا ما تكن ضمائرهم في هذا الموضوع المهم اسقف زانتي فقال ما معناه يحق للمجمع الديني الحافل بالعلماء الفطاحل ان يتخذ هذه الفرصة المناسبة لوضع حجر زاوية واساس بناية عظيمة يبتنيها العالم من بعدهِ وهي اتحاد الشعوب والامم المتفرقة فوق سطح الارض ورفع البغضاء والتضاد من بينهم وهذا العمل يعد من اعظم اعمال الانسان واظهر استاذ من بومباي في الهندان المحبة والعدل والاتحاد ينبغي ان تكون خلاصة اعمال المجمع وكفى بها عمادًا للانسانية لا تقوى عليهِ الايام وعملاً عظيمًا لا تمحوهُ كرور الاحقاب وابدى غيرهما من بلاد اليابان وسيام والهند والشرق الخ اراء متباينة وقال الكردينال جيبنس انهُ يعتقد بان الله جلَّ جلالهُ سيتم ما قالهُ عن لسان القديس يوحنا وهو «انا هو الراعي الصالح اعرف خاصتي وخاصتي تعرفني ولي خراف ايضًا ليست من هذه الحظيرة سارشدها اليَّ فتسمع صوتي وتصير حينئذٍ حظيرة واحدة لراعٍ واحدٍ »

وقد كتب الارشمندريتي خريستوفورس جباره رسالة باللغة العربية ترجمت الى الانكليزية اظهر فيها ما سعى ولا يزال يسعى لاجلهِ وهي هذه

ان الاديان كلها الان في هذا الاجتماع الديني العظيم العام هي متقابلة بازاء بعضها البعض لدى العالم اجمع وكل منها لهُ محامون يثبتونهُ ويفضلونهُ على سائر الاديان الاخرى ويقدمون براهين كافية ولو لاقناع البعض بصحة دينهم

فلا بد انهُ ينتج عن ذلك غالبًا في افكار العموم اما شكوك في كل الاديان وانها كلها متساوية في الاغلاط وبذلك يسقط او يقل اعتبار كل دين عند اهلهِ ويدخل الريب في كل كتب الوحي او ان يحصل قلة الاكتراث بها عمومًا وعدم التمسك بدين مخصوص او ينتج ترك الدين تمامًا عند كثيرين لعدم وجود راحة القلوب والافكار في دينٍ ما كما هو حاصل عند ملايين في اوربا واميركا

فاظن انهُ واجب الان تأليف عمدة من اهمّ هذه الاديان الكبرى وفحص حقائقها ومقابلتها نظريًا وفعليًا وتاريخيًا وذاتيًا وتبيين الدين الحق واعلانهُ للعموم لراحة القلوب والافكار في اهمّ امور الانسان مطلقًا في كل مكان وزمان والوسائط لذلك كثيرة الآن في اميركا السعيدة وخصوصًا في شيكاغو

فاولاً وجود الحريَّة الدينية التامة · ثانيًا وجود علوم واسعة في كل انواع المعارف · ثالثًا وجود رجال افاضل فطاحل في كل علم · رابعًا كثرة الغنى ومحبي فعل الخير ونشر الحقائق · خامسًا تقوى عموم الشعب الاميركي النشيط الهمام الذي نوَّر العالم بالكهربائية واظهر عدة اختراعات وحقائق نافعة لعموم الجنس البشري وجعل بلاده ملجأً لكل امم الارض وفرجًا لكل مضنوك على الاطلاق

خريسطوفور كولمبوس كشف اميركا للعالم القديم وفتح للاميركان ذخائر وكنوزًا لا تقدَّر ودل على وطن يأوي ملايين لا تعد · فيليق بالاميركان نظرًا لسبقهم في الدنيا باعطائهم تمام الحريَّة الدينية المطلقة ألا يعتنوا بان يكشفوا للعالم الدين الحق ويوجدوا لهم وطنًا جديدًا روحيًا دينيًا تأوي اليهِ كل قلوب وعقول بني آدم اجمعين

واظن بل اعتقد انهُ متى وقعت المسالمة بين الانجيل والقرآن اللذين هما « واحد حقيقة » وتصالح هاتان الامتان العظيمتان النصارى واهل الاسلام تصالح العالم اجمع وزالت كل الشقاقات والهرتقات وكل الانقسامات الدينية والمذهبية وتحاوى كل بني آدم في وحدة عبادة الله الآب بابنهِ يسوع فادي العالمين

فالداعي كانسان خدم الدين والعلم كل حياتهِ حضرت من دمشق مسافة تنيف عن ٦٥٠٠ ميل على نفقة ذاتي مع كل فقري وخطر الوقوع في معاداة كل روساء الدين وصيرورتي هدفًا لطعن اهل الاديان حضرت الآن لاعرض افكاري لدى كل اعضاء البرلمان هذا الديني العظيم « وهي في كرَّاسة وحدة الايمان ووفاق الاديان » طالبًا منهم باسم الله الحاضر في كل مكان وبيننا هنا والفاحص القلوب والنوايا

أن يتروّوا هذه المسألة مسألة توفيق الاديان وخصوصًا الانجيل والقرآن ومصالحة هاتين الامتين العظيمتين اللتين هما الاعظم والاقوى والانور والاغنى بين كل امم الارض قاطبة

وان كانت مصالحة اثنين لها فضل عظيم فكم بالحري مصالحة ٦٠٠ مليون عالم وبهم مصالحة الجنس البشري وايقاع السلام القلبي والعقلي بينهم بنعمة الله

فارجو عموم اعضاء البرلمان المحترمين فحص كرّاسي هذه وبث الراي الصريح والحكم المخلص. أهل افكاري هذه هي ضلال ام صواب؟ وهل مضادة كتب الوحي ام مطابقة لها؟ فان كان الاوّل فليبينوا بطلان هذه المبادئ وانا اوّل خاضع لصواب اراءهم ومتشكر لدى الله والعالمين وان كان الثاني فليساعدوا في نشرها بين عموم الناس لاحياء الدين والتقوى والصداقة بين كل بني آدم عمومًا والله يثبت اجر المحسنين ويخلد ذكرهم في المجد لابد الابدين آمين.

في ٢١ ايلول سنة ٩٢ شيكاغو

قدوم

قدم من البلاد السورية جناب الخواجا مناحم فكسمر مع عائلته الكريمة وذلك لبعض اشغال تتعلق بشخصهِ فنهنئهُ بالوصول سالمًا ونتمنى لهُ نجاحًا تامًا

وقدم ايضًا الى هذه المدينة الخواجا بشاره الخوري ليصرف فيها عدة ايام لقضاء بعض اشغال له فنهنئهُ بالوصول سالمًا

وقدم ايضًا من جنستون جناب الخواجا يوسف عبود الجميّل وذلك لقضاء بعض اشغال تجارية فنرحب بهِ ونرجو له طيب الاقامة

لغز

يا مَن علا عن كل فردٍ وارتفع
ولديهِ فنُّ اللغز حقًا قد خضعْ
ما اسمٌ رباعيٌّ اذا حرَّفتهُ
مع حذف اوّلهِ بهِ حبٌّ وقعْ
واذا حذفت الحرف منهُ ثالثًا
يخشى برؤيتهِ عليك من الفزعْ
كم ساءني حذفي لثالثهِ كما
مع رابعٍ في قلبهِ قلبي رتعْ
قد عدّ لي كل الفضائل عندما
قُلعت لهُ عينٌ وفاءه عن وجعْ
في حلهِ جُد يا كريمًا واقتبل
مني سلامًا كل ما نجمٌ طلعْ

بيروت　　　　حليم فريجه

مكاتبات

يافا
في ١٢ الماضي

حضرة منشئي جريدة الكوكب الغرّاء

اشتد الحرّ عندنا اشتدادًا قويًا حتى أضحى عموم اهالي المدينة طريحي الفراش وصار عدد الوفيات من ٢٠ — ٣٠ يوميًا من اوائل شهر حزيران الى غاية شهر آب وفي هذا الشهر برد الطقس نوعًا فخفّ الحرّ وقلت الوفيات من ٢ — ٣ بعد ان صرف سعادة المتصرف غاية الجهد والعناية واحضر اطباء من القدس الشريف لمعالجة الفقراء واعطائهم العلاج مجانًا فضلاً عن التنبيهات للاعتناء بالرش والتكنيس والنظافة وهنا نشكر سعي سعادته وعناية وكيل رئيس البلدية كما واننا نثني على همة وغيرة اعضاء الجمعية الخيرية الارثوذكسية الذين صرفوا اوقاتهم لجمع الدرهم والدينار وصرفهِ في سبيل الاحسان على المرضى والمحتاجين ودفن الموتى الفقراء ونشكر فضل كل محسن تكرّم رحمة بالفقراء البائسين من اهالي هذه المدينة ونشكر حضرة البارون روتشيلد الفرنسوي الذي انعم على فقراء المسيحيين والاسلام بمبلغ ١٥٠ ليرة عدا عن احساناته المتوالية على ابناء ملتهِ وكذلك فضل اللورد روتشيلد الذي ارسل من لوندرا ٣٠٠٠ فرنك اعانة لفقراء مدينتنا وصار توزيع المبلغين عليهم

نسأل الله ان يجازي المحسنين خيرًا ويوقيهم من بوائق الايام ونوائب الزمان انهُ السميع المجيب

وفي ثالث الجاري احتفلت الجمعية الخيرية الارثوذكسية احتفالها السنوي للسنة الحادية عشرة حضره الاعضاء والمشتركين والرؤساء الروحيين ثم احتفل ايضًا في بيت نائب الرئيس داود افندي عيسى حيث القيت الخطب باليونانية والعربية وختم المحتفلون جلستهم بالدعاء والثناء على المحسنين

يوسف عوض
الفار

شيكاغو
في ٣ الجاري

لمحة
في المعرض الكولمبي

بينما كان الجوّ صافيًا والحرّ باشتداد تكاثفت الغيوم وهطلت الامطار مدرارًا عن غير انتظار وعقب ذلك زوبعة شديدة هدمت بعض غرف في المعرض الكولمبي وسببت اضرارًا لبعض التجار في القسم العثماني وفي غيره لاصحاب البضائع الحريرية والمطرزات من سقوط المياه عليها وكثرت الاوحال في اسواق المعرض فارتبك الناس في مرورهم وهرعوا عند نزول الامطار بغزارة الى بنايات المعرض ومحلات الملاهي التي اظلمت من جراء قطع النور الكهربائي عنها خوفًا من امتداد المجاري الكهربائية الى الاسلاك المتصلة بالمصابيح المنيرة البنايات فتحرقها وكنت تلك الليلة في السوق المصري الذي انقل اليكم بعض اخباره وما شاهدتهُ فيهِ من الاشياء التي يهم القرّاء الكرام الاطلاع عليها فاقول اخذ هذا السوق اهمية كبرى عند زائري المعرض فتقاطرت اليومئات والوف من جماهير المتفرجين فسرّ المساهمون بهِ اكثر من جميع اصحاب الامتيازات في المعرض وذلك لاتقان سائر اقسامهِ وترتيبها الحسن الذي اظهر هيئة شوارع القاهرة وعوائد الشعب المصري وطرُق معيشتهم اظهارًا شهد لاصحابه وملتزميهِ بطول الباع وحسن التدبير ولما دخلت الشارع وجدت بيوته وقهاويه ومحال الملاهي والتجارة كما شاهدتها في القاهرة ورأيت مئات والوفًا يترددون اليهِ لمشاهدة «صمدة» العرس المصري الذي يمثلونهُ كل يوم مرتين اما اقبال الاميركيين والاميركيات على ركب الجمال والحمير فيهِ فحدث عنهُ ولا حرج واخبرني بعضهم ان ربح الشركة عن كل جمل يزيد على المائة والخمسين ريالاً ونحو المائة ريال عن كل حمار واجرة ركب الجمل ربع ريال والحمار خمسة عشر سنتًا ومن غرائب الشارع المصري جماعة الحشاشين والمهرجين الذين يضحكون الجموع فتراهم يمازحون بعضهم بظريف الاقوال والنكات التي اصطلح عليها حشاشو قهاوي مصر وبينما كنت اتحدث مع احد ملتزمي القسم المصري وجه نظري الى رجلين قاما في القوم في وسط الشارع يأتون من الهرج اغربهُ ومن المحاورات المضحكة اظرفها وكانا يردفان المزاح بصفع كل منهما رقبة الاخر محافظًا على وزن ونغم الاغاني العامية وكانا ينشدانها بينما يقتربان الواحد الى الاخر كالديوك عند تخاصمها وكنت تسمع قهقهة الجموع حولهما وتحريضهم لهما على مداومة الهزل والامتحان

وبتجولي في الشارع المصري قابلت الشابين الاديبين الخواجات رافائيل وبنياكر ملتزمي اربعين محلاً تجاريًا فيهِ فاخبراني ان الاشغال حسنة والامال بالارباح وطيدة وقد تحققت الخبر من ابناء وطننا الخواجات بالش ولطفي وجحى الذين لهم محلان احدهما للمطرزات وخلافها والاخر للنحاس وسألت احد المساهمين عن مدخول القسم المصري اليومي فاخبرني انهم استرجعوا الراسمال والمصارفات من مدة شهر وكل مدخولهم الان هو ربح ويبلغ ذلك من السبعة الى العشرة الاف ريال ويوجد في الجهة الشمالية من القسم المصري بناية تشابه هياكل منفس القديمة تحتوي على تحفٍ واشكال مختلفة مثل مومي وخلافها ويدفع رسم معين للدخول اليها وملتزموها يونانيون من الاسكندرية ورأيت ايضًا مرسحًا مصريًا تمثل فيهِ عوائد البلاد والرقص المصري مثل لعب سيف وترس واغاني عربية وقد ساءني مشاهدة بعض الراقصات المصريات التي طنطنت الجرائد برقصهنّ المخل في الاداب وبالحقيقة لم ارَ في مصر ذاتها المبالغة في الخلاعة والحركات المخلة ما شاهدتهُ من احدى الراقصات وكلامي ينطبق على رقص كثيرات من الشرقيات اللواتي تجاوزن حدود الاعتدال بخلاعتهنّ بالرقص الشرقي الذي لا يخرج عن دائرة الاداب وتبديله بخلافهِ الذي انحصرت فيهِ حركات البطن والكفل لدرجة يخجل الاديب من مشاهدتها ومن استطلاعي احدى الراقصات عن سبب رقصها على هذا المنوال وجدت ان جمهور الحاضرين لا يصفقون لها كما قالت الا اذا جادت بالخلاعة وتجاوزت حدود الاداب الشرقية وعليهِ ارى ان الملامة جديرة بالاميركيين ايضًا لانهم قد ساووها بها ويطابق ذلك ما جاء في امثالهم (ان تعزية التعاسة بالمساواة) فحالتنا معهم وحالتهم معنا من هذا القبيل تطابق مثلنا العربي (غني لي لازمرلك) او بالحري (هزّ لي لاصفق لك) فلا عتب لجرائدهم على راقصاتنا ولا ملامة لراقصاتنا على جرائدهم والسلام

بلغني وانا اكتب هذه الرسالة خبر يسرّني ايراده لقرّاء الكوكب ألا وهو فقدان محفظة لاحد الاشخاص حاوية مبلغًا من الدراهم ففقدت بالقرب من محل الخواجا فارس المعلوف فوجدها وابقاها عنده لصاحبها الذي كان اشترى بعض اشياء من محلهِ الكائن في شارع الاستانة فبعد ان مضت مدة من الزمان والخواجا معلوف ينتظر التوصل الى صاحب المحفظة ليردها له وهو ملازم محلهُ مدة ساعتين حتى آن وقت الفطور عاد اليهِ الشخص فارجع لهُ محفظتهُ وما حوتهُ من الدراهم فتعجب الاميركي من امانة كهذه واستغرب صدورها من شرقي اعتاد عدم الاركان لشعبهِ نظرًا لما قرأه في الجرائد الاميركية واخبار اصحاب الغايات عنهم فاخذ محفظتهُ وشكر كثيرًا وطنينا الامين ووافى جريدة التريبيون المحلية بما توقع لهُ واجاد في مدح صدق وامانة ابناء المشرق ذاكرًا الخبر الذي اوردتهُ بالاختصار شهادة لثنائهِ عليهم

ولا شك عندي ان اصحاب الكوكب الاغرّ يسرّون بنقل اخبار كهذه عن ابناء وطنهم اقرارًا بفضل ذوي الفضل منهم بقطع النظر عن خلاف اشياء كما وانهم لا يتأخرون عن ايراد اخبار سيئات البعض وافعالهم الذميمة مهما اغتاظ كبار المنافقين ونبح سفلة المكابرين الذين يصدق عليهم ما قيل:

لو كل كلب عوى ألقمتهُ حجرًا
لأصبح الصخر مثقالٌ بدينارِ

كنت اخبرتكم اولاً عن تداول الجرائد المحلية خبر تأجيل قفل المعرض الكولمبي الى شهر كانون الاوّل ووعدت القرّاء الكرام لتحقيق الخبر من مصادر ثقة وعليهِ توجهت الى بناية ادارة المعرض المعروفة «بالادمنستريشن بلدن» وشاهدت الجنرال ديفس المدبر العام والمستر برور كاتم اسراره وتحققت منهما ان المعرض سيقفل كما تقرر سابقًا وقت قفلهِ المعين اي في ٣١ من شهر تشرين الاوّل وهكذا قرّ رأي اللجنة بعد مقابلتي الجنرال ديفس بيومين فسر هذا الخبر اصحاب معرض كليفورنيا الذين اجّروا عدة محلات فيهِ منها القرية الشرقية الى شخص افرنسي اسمهُ دي فرمونت وهو تعهد انهُ يوجد فيها قسمًا تركيًا وسوريًا ومصريًا وعجميًا وجزائريًا ولا يسمح سوى بوجود مرسح شرقي واحد وقهوة عربية وعلمت ان كثيرين من ابناء الوطن عازمون على التوجه الى معرض سان فرنسيسكو وامالهم وطيدة للحصول على ارباح مهمة

طالما سمعت عن الشيخ بركات المنجم العربي في ساحة ميدوي بليزان فعزمت على زيارة خيمتهِ بدون ان يعرف من انا فتوجهت ليلةً ما نحو الساعة السادسة افرنجية وجلست على كرسي وجدتها مقسومة الى قسمين الواحد لجلوس مستشير الشيخ بركات والاخر محل لجلوسهِ محجوبًا عنهم بستار خنيف يمكن الانسان ان يراه منهُ عند ارتقائهِ بالفكر الى ابراج عطارد والمريخ والدلو والحمل وخلافها من ابراج شيخنا الحاذق العارف فجلست انظر اليهِ والى احدى السيدات الاميركيات التي تستشيره وهاك تفصيل ما رأيتهُ وسمعتهُ في خيمة الشيخ بركات

دخلت السيدة المشار اليها وجلست اما الشيخ بركات الذي كان مربع الرجلين على طراحة شرقية ماسكًا بيده كتاب الجفر وكان على يساره ترجمان طويل القامة حسن المنظر اسود العينين مترديًا بالزي الافرنجي وعباءة حرير سوداء فوقه وعلى راسهِ طربوش احمر كان يلبسهُ عندما رأيتهُ في خيمة العجم (وهو لا شك يذكر ذلك)

قال الشيخ لترجمانهِ (بلغة العامة) عرّف الست ان الشيخ لا يقدر يضرب في الابراج الا بعد ما يقبض الاجرة وكانت تلك الست من الاديبات ففهمت معناه وادت الاجرة المعينة

قال الشيخ اسألها ما اسمها اجاب الترجمان ماري. قال الشيخ يا ماري اخذنا النصف ريال وضحكنا على لحية ابيك ثم اردف ذلك بما معناه تقريبًا قل لها يا فلان ونحن (نضرب عن اسم صديقنا الترجمان) ان برجها هو في عطارد وحالتها في الدنيا ستكون وسطى لا ناجحة ولا متأخرة سنها ما بين الاربعين والثمانين تحب الرجال كثيرًا ولها خطيب مطلق من امرأته. قال الترجمان للشيخ اخجل ياشيخ انا لا اقول لها هذا الكلام قال الشيخ لعنة الله على هذه الوقعة معك فهمها بالعربي الفصيح فامتثل الترجمان لامر الشيخ وقال له عجل الامر حيث يوجد خلافها ينتظرن استشارتك فاجابهُ الشيخ بركات رحلها عنا واعمل لها خاتمة من عندك ففعل وانصرفت المرأة في حيرة مما سمعتهُ وشاهدتهُ في خيمة الشيخ ابي بركات الذي يربح على ما سمعت نحو الخمسة عشر ريالاً يوميًا فسلامٌ على ذكاء السوريين ورحمة الله على عقول سذّج اميركا وبسطائها

زرت القسم العجمي والخيمة العجمية فوجدت فيها ما يسر الناظر من التمثيل والاشياء للبيع وخلافها ووجدت امام المرسح العجمي لاعبي سيف وترس يستجلبان المارّة اليهِ بلغتهما ويساعدهما على ذلك خطيبٌ اميركي يدعوهم للدخول ومشاهدة غرائب وعجائب بلاد فارس من رجال ونساء ومصنوعات وممثلين فيدخلون افواجًا افواجًا ويشاهدون الرقص الشرقي الذي كان سبب قفل هذا المرسح مرةً ما وسبب اقامة اصحابه دعوى على ادارة المعرض واجبارهم اياها للسماح لهم بفتحهِ وقد نجحوا بذلك كما اثبتهُ الكوكب في احد اعداده السابقة والتمثيل في المرسح العجمي يشابه ما شاهدتهُ في غير محلات شرقية للملاهي ولذا اضرب عنهما وبلغني ان معدل مدخول اصحاب هذا المرسح اليومي يبلغ نحو الاربعمائة ريال وتنديد الجرائد في راقصتهِ افادت كثيرًا حيث اشهرتهُ عند العموم وصدق قول الشاعر العربي فيهِ

بذا قضت الايام ما بين اهلها
مصائب قوم عند قوم فوائد

القسم الجزائري

حدثني كثيرون عن اتقان القسم الجزائري وبديع زخرفة بناياتهِ الجميلة وحذاقة ممثلي مرسحهِ الشهير فزرتهُ بمعية صاحب امتيازه الخواجا ايليا كانون فشاهدت كلما سمعت عنهُ واكثر ومن الاشياء التي استحق الذكر فيهِ عدا عن الرقص الشامي والجزائري والقبيلي هو شغل جوق العيساوي المؤلف من اثني عشر ممثلاً يشابهون الدراويش الميلوية في بلادنا اجادوا في تمثيلهم باظهارهم للحضور اكل النار والزجاج والصبير ذي الشوك وخرق الخدود وغيرها اقسام من الجسم بحرابٍ وسكاكين ولم ارَ في كل المعرض الكولمبي مرسحًا يشابههُ في الاتقان وحسن الترتيب ويسوءني عدم امكاني ايراد نجاحه لا بل ان اثبت خسارتهُ ولا ارى سببًا لذلك الا سوء مركزه وبناؤهُ من ابدع واتقن الموجود في المعرض واصحابهُ بذلوا اوفر ما يمكن من الدراهم لجعلهِ احسن قسم فيهِ واحضروا صفائح نحاسية ورخامية من باريز لتزيين جدر بناياتهِ وذهبت نتيجة اتعابهم ونفقاتهم عبثًا وسدى

المرسح الحميدي

بعد ما كان هذا المرسح محط آمال المساهمين وموضوع رجائهم الاعظم لنوال الارباح الوافرة فيهِ اصبح في درجة من التأخير يسوء كل وطني مشاهدتها خصوصًا عندما يتاكد ان اسباب عدم النجاح نجمت وناتجة حتى الان من بعض الذين يجب عليهم تقديم صوالحه والمعاضدة لانجاحه ماليًا وادبيًا حبًا بصالح المساهمين واكرامًا لاسم الوطن والذات العلية التي سمحت باعطائهِ الامتيازات المختلفة حبًا برفع شأن البلاد ومباهاةً بفروسية اهلها واقتدارهم. وبالحقيقة لا يمكنني ان اشرح ما توقع مع اصحاب المرسح الحميدي من مستغربات الامور وطوارق الحدثان ولا ان اذكر الدعاوي التي اقيمت عليهم واقاموها على بعضهم البعض والتي ذكرتها الجرائد المحلية مرارًا وترى فيهِ الفرسان الذين أحضروا لاظهار الفروسية العربية امام الاميركيين يظهرون فروسيتهم على بعضهم البعض وعلى مستخدميهم وبعض اصحاب المشورة بين اعضاء اللجنة يرغبون افتراس فرسانهم وزملائهم في المرسح وفريق بين هولاء يتباهى بالتنديد في اعمال غيره من زملائهِ الفضلاء الغيورين على الصالح المشترك ويقتصر على التنكيت والتبكيت وعدم الاتيان بحركة مفيدة لصالح العمل بل ترى اكثرهم يتسابقون الى الحاكم لحجز اموال الشركة ولايجاد الارتباك للذين بذلوا ويبذلون قصارى الجهد لنجاح اعمالها ولعمري ان هكذا حالة تسبب الاسف العظيم لكل وطني صادق المبادئ ومائل لعضد الصالح العام ولا ينكر ان استعداد المرسح الحميدي ومهاتهِ المختلفة مع فرسانهِ المنتخبين كانوا ولم يزالوا اهلاً لاحسن نجاح مادي وادبي في هذه البلاد وحبذا لو رضخ بعض اعضاء اللجنة للهيئة التي انتخبها المساهمون لادارة العمل ويا ليت مدبري العمل انتخبوا شخصًا عارفًا احوال هذه البلاد وبلاد المشرق وفوضوهُ بادارة العمل منفردًا بذلك فانهم لو فعلوا وعاضدوا هذا الشخص جميعًا لرأوا من النجاح اوفره ومن الاتعاب والمشقات اقلها هذا ولا يليق بي الانتقال الى الكلام عن محل آخر بدون ان اذكر شيئًا عن تمثيل المرسح الحميدي كما شاهدتهُ

يمتطي بعض الخيالة افراسهم العربية وينقسمون الى فئتين تمثلان لعب الجريد في بلادنا ثم يركب بعضهم الهجن ويركضون فيها حول دائرة المرسح ناقلي السلاح والرماح ويطلقون عياراتهم النارية. وهكذا يتم التمثيل الذي يدفع ربع ريال لمشاهدتهِ

توجه بعض رجال المرسح مؤخرًا الى كندا والبعض الاخر الى ولاية كنساس تحت اجرة معلومة يدفعها لهم بعض اصحاب الفرج فيهما وهذا انتج ربحًا لشركة المرسح يعادل السبعة آلاف ريال تقريبًا وسيعودون الى شيكاغو عن قريب وفق الله ابناء الوطن جميعًا وحقق آمالهم

طارق

اقتراح

يطلب عشرة اسماء اشخاص يعتبرهم القارئ من مشاهير سوريا الذين امتازوا فيها بين الخاصة والعامة ويشترط ان توضع الاسماء في الرقعة ادناه ثم تقطع من الجريدة وترسل الى ادارتها مذيلة بامضاء مرسلها مع محل اقامتهِ وسننشر رسوم الذين يجمع على شهرتهم مائة مقترع

الرقعة

ارتأي انا الواضع اسمي بذيلهِ ان اشهر عشرة اشخاص في سوريا هم الاتية اسماؤهم:

١	٦
٢	٧
٣	٨
٤	٩
٥	١٠
محل الاقامة	الامضا

جاءتنا الاسماء الآتي بيانها بتاريخ ٤ الجاري جوابًا على الاقتراح المدرج اعلاه

الامير بشير الشهابي	الشيخ يوسف الاسير
يوسف كرم	المطران جرمانوس فرحات
البطريرك بولس مسعد	« جرمانوس الشمالي
الشيخ ناصيف اليازجي	فضول بنبينو
مخايل طوبيا	سليم ايوب ثابت
ونستون نورث كرولاينا	سليم الخوري صفير
البطريرك بولس مسعد	درويش الشنبور
يوسف كرم	الشيخ حسين الجسر
نقولا نوفل	المطران جرمانوس فرحات
الشيخ ناصيف اليازجي	اسكندر كاتسفليس
المطران يوسف الدبس	مخايل طربيه
ونستون نورث كارولاينا	اسكندر الدايه
الشيخ ناصيف اليازجي	البطريرك مكسيموس مظلوم
البطريرك غوريغوريوس يوسف	بطرس البستاني
بشاره الخوري	سليم نقلا
جرجس تويني	المطران بطرس جريجيري
يوسف باشا المطران	الشيخ ابرهيم اليازجي
بورتلند اورگن	مخايل ونقولا نمير

البطريرك غوريغوريوس يوسف	بطرس كرامه
الشيخ ابرهيم اليازجي	البطريرك مكسيموس مظلوم
يوسف مطران	المطران بطرس جريجيري
الخوري نقولا صائغ	سليم نقلا
الشيخ ناصيف اليازجي	فتح الله مراش
تكوما واشنطون	سمعان الصائغ
بطرس البستاني	سليم بسترس
البطريرك بولس	نوفل نوفل
الشيخ ناصيف اليازجي	سليم نوفل
محمود حمزه	الشيخ يوسف الاسير
بطرس كرامه	الشيخ ابرهيم الاحدب
بورت برنس هايتي	نجيب عطيه
الشيخ ناصيف اليازجي	الدكتور ابرهيم عربيلي
يوسف كرم	امين ابوخاطر
يوسف حبيب المطران	سليم ايوب ثابت
يعقوب صروف	بطرس البستاني
فارس نمر	المطران بطرس جريجيري
شيكاغو الينويز	ملحم سيد
فخر الدين المعني	نقولا نقاش
الشيخ بشير جمبلاط	اسكندر عازار
زطام الفايز	الارشمندريتي غبريل جباره
عقيلة الحاسي	عمون بك
حسين عبد الهادي	يوسيفوس المؤرخ
نيويورك	حبيب صليبا سلوم
يوسف مطران	راجي يوحنا ضاهر
نقولا نقاش	سعيد الشرتوني
فارس جدعون	فارس الشدياق
المطران لياس الحويك	المطران يوسف الدبس
الشيخ ابرهيم اليازجي	الخوري يوسف عريضه
توليدو اوهايو	طنوس حبيب نصر
اسكندر كانسفليس	محمد افندي الزو
جرجي افندي	سليم بسترس
الشيخ ناصيف اليازجي	الخواجات سرسق
نسيم خلاط	ضاهر خيرالله
نقولا نوفل	سليم نقلا
سان انطونيو تكساس	جرجي عكاري
الشيخ طنوس المقدسي	الدكتور خليل الحايك
تامر بشور	اسعد الحايك
سليم عبدالله اليازجي	اسعد طالب
اسبر "	الشيخ جرجس العازار
زخور متى	داود زخور الحاماتي
ميلووكي	نقولا يعقوب المقدسي
محمد سعيد باشا	اسماعيل الاطرش
الشيخ امين الجندي	الامير محمد عبدالقادر
الامير بشير الشهابي	" محمد الحرفوش
الشيخ ناصيف اليازجي	احمد حمزه
الامير مصطفى ارسلان	خطار العماد
بوستون ماس	نقولا يعقوب معلوف

اعلان

ان المطبعة الشرقية مستعدة لطبع ما يلزم ابنا الوطن وغيرهم من اوراق مكاتيب ومغلفات وشيركولاريات وكارتات للزيارة واعلانات وقوائم باحرف جميلة في اللغات العربية والانكليزية والاسبانية والافرنسية الخ مع حفر صور اشخاص ورسوم مختلفة تظهر ما تحتوي عليه محلاتهم من البضائع وجميع الادوات التي استحضروها للبيع في المعرض الكولمبي وكل ذلك باتقان تام واسعار مهاودة يعسر على المطابع الاميركية مقاربتها فمن اراد شيئًا مما ذكر عليه بمخابرتنا راسًا

اعلانات

معمل سيور «السسبندر» لتعليق البنطلونات

نعمل كل اجناس سيور «السسبندر» لتعليق البنطلونات التي هي ارخص واحسن واكثر رواجًا للبيع مما في سائر المحلّات في الولايات المتحدة فاطلب منا عينية تحقق كلامنا اما اسعار دزينة السيور المختصة بالرجال فمن ٧٥ سنتًا الى ٩ ريالات والمختصة بالاولاد من ٥٠ سنتًا الى ريال وربع الدزينة ويعسر على بقية المحلات بيعها بهذه الاسعار الرخيصة ويطلب ارسال الثمن عن كل طلبية سلفًا وهذه هي نمرة محلنا

L. Baum and Co.
310 - 312 Church St.
N. Y. City

الخشخاشات التي تلعب فيها الاولاد والاجراس التي تعملها الكمبانية المذكور عنوانها ادناه هي احسن واربح بضائع يصرفها بائعو البضائع الذين ينقلون من بلد الى بلد فلتطلب قائمة الاسعار من اصحاب المعمل راسًا وهذا العنوان

N. N. Hill Brass Co.
East Hampton Conn.
U. S. A.

البشرى لشاربي الاركيلة

يوجد عند اسادور الارمني في ٥٩ شارع واشنطون تنباك عال العال سعر ٧٠ سنت البوند

محل
هرتزبرغ وولده

يجلبون ويعملون امواس حلاقة وعويسيات ومقصات كبيرة وصغيرة وامواس حلاقة عال بماركة ه. بوكر وشركاه ومجوّفة ومكفولة تمامًا وامواس عليها رسم بناية المعرض في شيكاغو وامواس انكليزية عليها شخص الحرية وبسمكتين وسمكة ونسر والمعرض وكذلك مقصات كبيرة بولادية وبذات مسمار نحاسي ومقصات حلاقين بحلقات بيضية الشكل عال وكل الطلبيات التي تأتينا بالبوسطة نرسلها حالاً ونكفل ارضاء زباينا وهذه نمرة محلنا

L. Hertzberg & Son
90 Chamber St.
New York.
U. S. A.

بنك

Zimmermann & Forshay,
Bankers.

من اعضاء بورصة نيويورك يتعاطى اشغال الاوراق المالية وصرافة سائر اشكال النقود باحسن الاسعار موافقة للصارف وله علاقات مع البنك العثماني في بيروت فيحول الدراهم لسوريا وسائر الولايات العثمانية كما ولعموم جهات اوربا

نمرة محله ٩ شارع وال في نيويورك

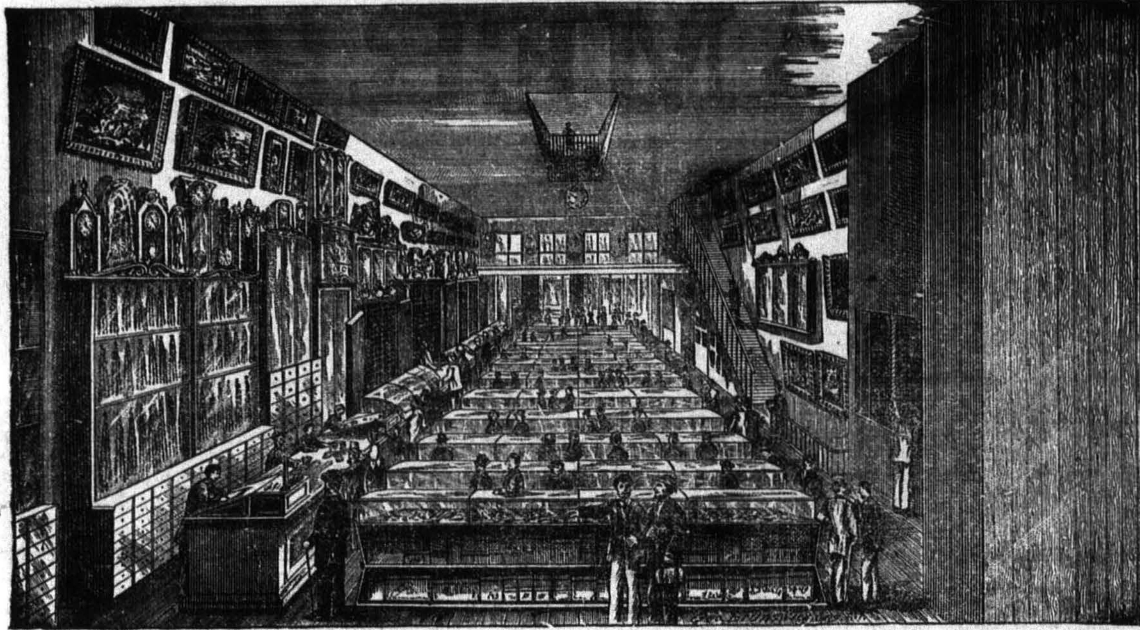
No. 9, Wall Street,
New York City.

نعلن لجميع السوريين وخلافهم من الذين يتعاطون بيع البضائع انه يوجد منها في محلنا جملة اشكال ظريفة رائجة وسهلة التصريف كامشاط ودبابيس شعر وسليتات وجزادين وخواتم ومرايات وكلما يطلبه البائع ورغبة الشاري. ونقدم كل الطلبيات للبلاد الداخلية باسعار متهاودة ترضي الشاري للذين يرسلون كلفة الاكسبرس سلفًا ومن يشرف محلنا بالنمرة والشارع المذكور ادناه يرى ما يسره من جودة البضائع ورخص الثمن

نمرة ٩ ايست برود وي — هرمن فنكلستين

H. Finkelstein,
No. 9 E. Broadway,
New York
also at 277 Dearborn St.
Chicago Ill.

THE LARGEST SALESROOM IN THE CITY.



لذا كلمة معكم ايها السوريون وعموم الشرقيين المتعاطين بيع البضائع في هذه البلاد نخبركم اننا نتعاطى اشغال التجارة منذ سنة ١٨٦٢ ونعرف من اختبارنا الطويل البضائع التي تباع وتربح بسهولة ونعرف الاشكال التي توافق زبايننا ونظرًا لكثرة البضائع الموجودة في محلنا واختلاف اجناسها وجودتها نقول انه لا يوجد محل مثل محلنا في هذه البلاد ونقنع بالربح القليل مع البيع الكثير. فعلى التجار السوريين ان يفحصوا بضائعنا قبل ان يشتروا من غير محل فانهم يجدون اسعارنا اوطى من الاوطى في هذه المدينة وخلافها ومتى زاروا محلنا يتاكدوا ان بضائعنا السهلة التصريف ارخص بضائع موجودة في اي محل في اميركا ونحن نرسل منها (سي او دي) مع الاكسبرس الى كل جهات اميركا الشمالية والجنوبية واستراليا. ونقبل الطلب بالبوسطة ونرجو من العموم ان يقتطعوا اعلاننا هذا من الجريدة ويحفظوه عندهم. وهذه نمرة محلنا

ليوپولد فريدبرگر وشركاه نمرة ٣٦٩ برود واي نيويورك

LEOPOLD S. FRIEDBERGER & CO.,
369 Broadway, New York City, U. S. A.

ان كنت تريد ان تشتري بضائعك بثمن لا يقدر اي تاجر ان يقدمها لك به اكتب لنا عن مطاليبك واحتياجاتك وسائر ما يعوزك من البضائع الآتي ذكرها ونحن نكفيك منها جميعًا باثمان متهاودة للغاية وبضاعتنا نظيفة متقنة الى حد الغاية والتجربة توضح لك صدق قولنا وتوريد البضاعة يكون حين الطلب الى سائر الجهات على اتم ما يكون من النظام وهذه اسماء البضائع. اقمشة مختلفة. كلسات مشكلة محارم. خروجه شغل الصناره اغطية مخدات. حلى مشكلة مختلفة الانواع والاشكال. وخرده على انواعها

وهذا بيان الاسعار

	سنت		سنت		سينت
دبوس ابرة نمرة ٤ سعر اللفة	٠٩	" نسواني سودا " "	٥٧	وجاه مخدات شغل الصنارة الدزينه	٠٩٠
سيفتي بنس نمرة ٢	١٦	مشنق بنطلون (سسبندر) " "	٩٧	مناشف عليها صورة واشنطون "	١٦٥
لستك برد لون جميل سعر اللوح	١٦	" حرير " "	١٢٥	محارم تقليد الحرير	٠٢٧
محارم حمر ٢١ انش سعر الدزينه	٢٧	اغطية طاولات كتان نمرة ١٤		" حرير خالص الدزينه	٢٥٠
" " ٢٤ " " "	٣٦	ثمان انش في ٩	٤٦٣	قمصان متينة "	١٧٠
" بيض ٢١ " " "	٣٥	" " " " ٨ في ١٠	٥٦٣	" تحت المكوي "	٢٥٠
كلسات قصيرة ثقيلة نمرة ١٠١ سعر الدزينة	٥٧	" " " " ٨ في ١٢	٧٦٣	محارم نسوانية "	٠٢٠

الامضا ونمرة المحل سبيگل وبرهس نمره ٦٢ و٦٤ و٦٦ شارع كنال نيويورك

SPIEGEL & PREHS,
JOBBERS AND IMPORTERS
62, 64 and 66 Canal St.,
New York City, U. S. A.

فريدمان واخوه
تجار بضايع
نمره ٩٢ و٩٤ و٩٦ سالم و١ مارجن ستريت. بوسطن

N. Freedman & Bro.
92.94 & 96 Salem and 1 -N-Margin Sts.
Boston Mass. U. S. A.

الربح في المسواق

نعلن الى كافة اصحابنا السوريين الموجودين في اميركا الشمالية والجنوبية ان يدققوا النظر فيما لدينا الان من جودة البضائع المدروجة ادناه وخصوصًا بتنزيل ١٠ او ١٥ في المائة عن الاولى لان كما لا يخفاكم حبًا بدوام معاملتكم الحسنة ويهمنا زيادة ارباحكم لتعلموا صدق معاملتنا فقدمنا لكم هذه الاسعار المتهاودة جدًا حيث مسواقنا الاخير كان حسب تنقيصنا لكم في البضائع الآتي ذكرها اما بشرط ألاّ يكون المشترى انقص من دزينة فصاعدًا

	نمره	سعر الدزينة	سنت		سنت
اغطية طاولات كتان ميل احمر	٨ الى ٩	"	٤٥٠	مناشف كتان مربطة على الحواشي نمره ٤٣٢ القدره ١٧ في ٣٧ ثلاثة الوان	١٥٠
" " " " "	٨ " ١٠	"	٥٥٠	شرحه مناشف ثقيلة كبير خارج نمره ٥٤٣ " ١٩ في ٤٤ سعر الدزينة	٢٢٥
" " " " "	٨ " ١٢	"	٦٥٠	" " " نمره × القدرة ٢٥ في ٣٥ الوان جميلة " "	٢٥٠
" " " " "	٨ " ١٤	"	٧٥٠	دي ماستك طاول نمره ٤٥ القدرة ١٨ في ٣٧ " "	١٥٠
" " " " "	٨ " ١٦	"	٨٥٠	مراوبل نسوان بيضا ساده بخرج على الداير " "	١١٥
" " " " "	٨ " ١٨	"	١٠٠٠	" " ايض مخرم شيء جميل " "	١١٥
كلمبس بلوشام خروجي		"	٧٥	" " " مخرم نمره ٤٣٠٤ "	١٣٠
نبكن كتان ميل احمر نمره ١٤ القدره ½١٣ في ½١٣		"	٣٥	شرحه الوان جميلة بعروق " ٤٣٠٩ " "	١٧٥

ايها السوريون وعموم الشرقيين الراغبين اسعار متهاودة لكافة اصناف البضايع لاي جهة كانت عليكم مخابرتنا او تشريف مخازننا ونمرة محلنا ٢٣ و٢٥ شارع پاڤه دامور بمرسيليا بليشون وبيملر وبادير

P. Plichon Bumiller & Bader
23 & 25 Rue Pave 'd' Amour
Marseille.

اعلان

من رغب مشترى برغل شامي عال بالجملة وباسعار متهاودة فليخابر ادارة هذه الجريدة

من نيويورك الى الاسكندرية راسًا
عن طريق نابولي
Fabre Line.

على كل شرقي يرغب الرجوع الى وطنه ام الحضور منه الى اميركا ان يتخذ احد بابورات كمبانية الفابر المتينة والمشهورة بامنها فان المسافر يخفف عن نفسه مصاعب تغيير الفابور حيث يغيير في سفرته مرة واحدة من نيويورك الى الاسكندرية بمدة ١٧ يومًا تقريبًا باجرة قليلة والمخابرات المتعلقة بالكمبانية مع وكيلها في ادارة كوكب اميركا وثمن اوراق السفر ½٢٨ ريال الى نابولي ومن نابولي الى الاسكندرية التي تحتمل سفر ٤ ايام ١٢ ريالا

CANTONI & CO.,
BANKERS
49 Wall St., New York.

ان الخواجات كانتوني وشركاه اصحاب البنك المعروف في شارع وول نمرة ٤٩ في مدينة نيويورك يتعاطون بيع وشراء كافة النقود الذهبية والفضية الاميركية والغربية وجميع الكمبيو والتزامات الحكومات واوراق اسهم السكك الحديدية وكلما يختص باشغال البنوكة ويبيعون تحاويلاً على انكلترا وباريز وليون ومرسيليا وجميع المدن الاوربية الكبيرة وعلى الاستانة وبيروت فمن يتعاطى معهم يصادف ما يسره

المطبعة الشرقية
الدكتور ابرهيم ونجيب يوسف عربيلي

KAWKAB كوكب اميركا AMERICA

"THE STAR جريدة سياسية تجارية ادبية OF AMERICA."

Vol. 2. No. 78, New York, Friday, October 6, 1893.

ENTERED AT THE NEW YORK POST OFFICE AS SECOND-CLASS MAIL MATTER.

Kawkab America,

OFFICE, 45 PEARL STREET.

TELEGRAPHIC ADDRESS:

ARBEELY, New York.

An Oriental Weekly devoted to the development of direct helpful relations and good understanding between the East and the West.

نظرة

في الاحوال الحاضرة

بينا تمرّ الايام نسمع طنطنة اقوال الجرائد في العالم اجمع نصمّ الاذان بما تذيعهُ على رؤوس الاشهاد ألا وهو ان السلم ضارب اطنابهُ في سائر جهات اوربا فلا ينتظر بعد ذلك حرب يستعر نارها ولا معركة دموية يتصاعد شرارها نقول ان مملكتي الافرنسيس والروس تعاهدتا على الولاء وربما تضمّ اليها الايام الدولة العثمانية فتجتمع عندهنّ قوة عظيمة تخشاها قوات سائر الدول وقد اضحت الانكليز مستقلة تتلاعب باعمالها ولا تريد الا نفع ذاتها فصدق عليها المثل (مقصدي برّر لي واسطتي) فهي تستعمل جميع الوسائط ولا يهمها بأي وعاء خرجت سيما اذا عادت عليها بالنفع الجزيل والفائدة المقصودة

فلنترك اذًا دولتي فرنسا والروس في امن مما نخشاه من وقوع حرب بينهما ودولة بني عثمان تلزم الحيادة والسلام والانكليز باستقلال اداراتها والتحالف الثلاثي باتحادٍ تامّ وعرى وثقى ولنسرّح الطرف في بقية الممالك بيد انهُ يحدث بين رعايا هذه الدول بعض نفور يضطر اولو النهي والامر الى المداخلة بشأنهِ لتسوية الامور فلا يمضي طويل وقت الاّ وتعود المياه الى مجاريها كما حدث منذ حين بين الايطاليان والفرنسويين وبين السياميين والفرنسويين من قبل والان خمدت نار الفتنة في هاتيك الجهات واخندمت فهبّ شرارها وعلا عثارها في جمهورية البرازيل فالاميرال ملو الذي يريد ان يجعل كرسي الحكومة في دسترّو حاصر ريوجانيرو عاصمة البرازيل واعاد ضرب المدينة مصوّبًا اطلاق مدافع مدرعاتهِ على مراكز الحكومة وقد هاجرها كثيرون من الاهالي وامر رئيس جمهوريتها باطلاق المدافع على المدرعات من شواطئ المدينة ووودت الاخبار الاخيرة من دسترّو تقول ان عساكر مدرعات ملو احتلت فيها واستولت على قوات المدينة وجزيرة سانتا كاترينا وجاءت الاخبار بتاريخ امس من مادريد ان

ما ليلاً احيطت باثني عشر الف مقاتل من المغاربة اشهروا على الاسبانيين الحرب اخذًا للثار حيث انهم خرّبوا واحرقوا لهم جامعًا بالقرب من قراهم المعروفة وتوزع فريق من جيوشهم في الجبال شاكي السلاح باستعداد للقتال ويوجد ثلاثة آلاف مقاتل عدا عن المتفرقين في المدينة ينتظرون ويلبون الاوامر عند الاقتضاء

وقد ارسلت الحكومة الاسبانية معتمدين خصوصيين الى حكومة موركّو للتداول في مسألة هذه الثورة وعمل الترضية لما لحق بالاسبانيول من الاضرار وسبب القتال بينما كانت جيوش الاسبانيين تشتغل في القلعة المحاذية لماليلاً واذ هجم عليهم المغاربة فحدثت معركة بين الفريقين وقتل في اثنائها من المغاربة ١٦٠ شخصًا ما عدا كثيرين على شفير الخطر وكانت دويّ المدافع من القلعة تدك راسيات الجبال وقد خربت النار قرية فراجانا فهدمت عن اخرها وقتل تحت الردم الوف من الناس وضربت الاسبان كل شواطئ مدن المغاربة وخربت اكثرها ويقال ان بعزم الحكومة هنالك ان تجمع ٢٧ الف عسكري وتهاجم الاسبانيون واقسمت انها لا تبقي لهم قلعة ولا تدعهم يعيثون على مقربة منهم

اخبار شتى

امرأة اتخذت زوجين في شيخوختها

تزوجت امرأة في مرلند عمرها ٨٥ سنة بشاب يبلغ من العمر ٢٩ عامًا ومنذ عشر سنوات كانت متزوجة بشاب عمره ٢٨ سنة وبعد وفاتهِ بقيت عدة سنوات عند اخوة لها في مانشستر من تلك الولاية الا انهُ لم يطب لها العيش معهم فبادرت الى الاقتران ثانية بشاب احبتهُ

زواج ابكم اصمّ في ولاية جرسي

تم عقد اكليل احد الصم البكم في مدينة ڤينلند على ابنة اسمها لورا تيلراني وهي صماء بكماء ايضًا وقد قام بحفلة الاكليل القس ادولف رودر الذي يحسن التكلم مع اشباههما (اي بلغة الصم البكم اذا كان لهم لغة) وحضر عدة من اصحابهما الذين هم بكم صم نظيرهما وغيرهم من الاصحاء فكان العرس مختلطًا بين اصحاء وبكم صمّ وقد استغرب المنظر كثيرون . والعروسان هما شابان مهذبان متعلمان في مدارس الصمّ والبكم يحسنان القراءة والتكلم باصابعهما حيث لا يمكن امهر واعجل كاتب ان يخط ما يتكلمانه بالسرعة المستغربة

وقد شاهدنا ابكم اصم يخطب في احد المدارس على نحو الفي شخص بالاشارات التي كان يترجمها لهُ احد اساتذة تلك المدرسة وكان الترجمان يظهر العجز عن ابداء ما يشير اليهِ الخطيب اثناء خطبتهِ وهو ينظر الى اصابع يديه مترجمًا للحاضرين ما يبديه باسرع من لمع البرق الا انهُ كان يخطئ احيانًا لعدم امكانهِ متابعة بيان اشاراتهِ

لم يتفق بعد اعضاء مجلس الامة على تقرير ثابت بشأن مسألة الفضة ولا تزال المباحثات قائمة على قدم وساق ويقال ان في رأي رئيس الجمهورية اثبات لائحة شرمان مع بعض زيادة ونقصان فيها

لا يزال الاميرال ملو يشن الثورات ضد الحكومة وقد حاصر مدينة ريوجانيرو واوقف فيها حركة الاشغال فاضطرب تجارها وصيارفها وطلبوا من الحكومة ومجلسها العالي بانهم مستعدون لصرف ما يلزم لمحاربة ملو والقاء القبض على عمارتهِ البحرية وقد عهدت الحكومة على مشترى مدرعات حربية للمدافعة

ورفع الحصار الذي قام بهِ ملو قائد الثورة ولا تزال تلك الجمهورية باضطراب عظيم

عادت الثورة في جنوبي افريقيا وهاجت قبائل المتابل ثانية وازداد عددهم الى السبعة آلاف مقاتل والقائد لوبنگولا هو من اشداء المحاربين وسيهجم قريبًا على قلعة فيكتوريا ليستولي عليها

زار ارشيدوق النمسا فرانس فرديناند وحاشيتهِ المعرض الكولمبي وحاولت الحكومة ان تستقبلهُ رسميًا فابى ذلك وقد ساح الارشيدوق المذكور في عدة بلدان منها اليابان والصين والهند واكثر البلاد المشرقية وهو محب للصيد كان يصرف اكثر ايام سياحتهِ في الصيد والقنص ويرسل ما يصطاده من الحيوانات البرية وما يجمعهُ من التحف الى معرض ڤينا وقد سافر من شيكاغو يوم الاربعاء مساء قاصدًا شلالات نياغرا وفي اليوم نفسهِ طاف في المدينة نحو خمسمائة هندي من بنين وبنات من الذين يتعلمون في مدرسة كارليل في بنسلڤانيا وتوجهوا اخيرًا الى بناية المعرض يتقدمهم جوق موسيقي مؤلف من اثنين وثلاثين شخصًا يصدحون بالانغام الشجية وكان طوافهم مبهجًا جدًا لهيئاتهم المستغربة

لا تزال وطأة الحمى الصفراوية شديدة في برنزويك ويموت منها يوميًا عدة مصابين

الرياضة الجسدية

(تابع ما قبلهُ)

وللرياضة اصول وقواعد خصوصية يتعلمها الاولاد في المدارس . ولا يفهم من قولنا الرياضة الركض او المشي او النكش او الحفر بالمعول . وتتضح صحة ما قدمناه بمراقبة الذين تعلموا هذا الفن حسب قوانينهِ وقواعده كيف انهم يصبحون قادرين ان يحركوا عند الرياضة مجموع عضلاتٍ خصوصية في اجسامهم عند توجيه ارادتهم اليها بخلاف الذين لم يتعلموها لانهُ اذا طلب من احدهم ان يحرّك وركيهِ يحاول حالاً لتحريك كتفيهِ معًا وبالعكس وكثير من الناس لا يقدرون ان يخضعوا حركات عضلات اجسادهم لارادتهم عند اللزوم . وكم من الذين لا يحسنون استخدام عضلات ذراعهم اليمنى فيستعيضون عنها باليسرى وما ذلك الا من عدم الانتباه باكرًا لتمرين عضلات اليد اليمنى المنوط بها عمل الاشغال الدقيقة التي تحتاج لتمعن الفكر والتصوّر حيث اكثر الناس بوجه العموم اصطلحوا على استعمال عضلاتها وتعويدها منذ الصغر وهكذا يمكن بواسطة التمرين والرياضة ان تخضع لارادتنا كل عضلة من اجسادنا حتى قيل ان بعضهم اقتدر على توقيف حركات قلبهِ برهةً وهذا مما لا يحسن تصديقهُ فمما تقدم يظهر ان للرياضة الجسدية اهمية عظمى لانها تؤثر تاثيرًا عظيمًا في العقل وتنبه وظائف الدماغ والجهاز العصبي تنبيهًا يؤول لتمرينهِ وتسليطهِ واخضاع حركات العضلات لارادتهِ فيقوى ويشتد باشتدادها وتقويتها وهكذا بالتدريج يتعود الولد منذ صغره فيشبّ وفيهِ قوًى يتمكن بها على ضبط اعمالهِ عند اللزوم فتحسن افعالهُ ويصير قديرًا ذا نشاطٍ واقدام خفيف الحركة صحيح الجسم قويّ البنية نشيطًا جسمًا وعقلاً مجدًا يكره البطالة والكسل . خلافًا لما اذا لم يكن متعودًا الرياضة واخضاع حركات عضلات جسمهِ لارادتهِ وقوة دماغه فتكون اذ ذاك حركاتهُ عادةً غير منتظمة لضعف تسلط القوى العصبية والدماغية عليها وذلك يتضح من ملاحظة ولدٍ نقاصهُ مثلاً بملازمة الجلوس على كرسيٍ ونأمرهُ ألاّ يتحرك فنجد ذلك من اصعب الامور عليهِ لان قوى جسمهِ وعضلاتهِ الحيوية الطبيعية لم تتعود بعد على الخضوع التام لقوى عقلهِ

الذي لا تزال على نوعٍ ما ارادتهُ فيهِ غير ثابتة على حدٍّ او نظام يتمكن بها من التسلط على حركات عضلات جسمهِ وهذه الطريقة من القصاص هي من اضرّ الاشياء في صحة الاولاد . فانها تضني اجسامهم وتخمل عقولهم وتذبل وردة نموّهم المتفتحة المزهرة . فلا يمكنهُ ان يلبث هادئًا مستكنًا لان سرعة التغيير والحركة فيهِ مغروستان في نفس جبلتهِ وطبيعة جسمهِ كالحيوان الصغير الذي نراه عادة يميل للعب والانبساط وسرعة الانتقال والحركة من حالةٍ الى حالةٍ ومن موضوعٍ الى آخر

وبالاجمال الرياضة تنعش القوى الطبيعية الحيوية وتزيد بكمية الاوكسجين في الدورة الدموية فتسرع في حركات القلب والرئتين العضوين المهمين جدًا للحيوة وتقوية الجسم جميعهُ . وهكذا نرى الرياضة طبيعية الوجود في كافة مخلوقات الله الحية سبحانهُ وتعالى حتى وفي النباتات والاشجار التي يميلها الريح ويحرّكها من جانب الى جانب وبواسطة ذلك تتمغط الياقها الخشبية المؤلفة منها وتتمدد جذورها المنغرسة في الارض فترتخي عن تماسكها في اعماقها لتكتسب شدة وقوة جديدة اكثر . وبناء عليهِ نرى اكثر الاشجار النابتة على اكاتٍ ومرتفعات الجبال المتعرّضة لحركات الرياح هي اشد تمكنًا وتشبثًا وجذورها امتن واصلب قوامًا من الاشجار النابتة بقرب المياه والترب الناعمة كيف انها رخصة ضعيفة لطيفة واهية تقتلعها العواصف بسهولة اذا هبت بشدة . واذا فحصنا جيدًا المادة الخشبية لهذه الاشجار وقابلناها مثلاً بغيرها من الاشجار التي تنمو على رؤوس الجبال وبين صخورها نرى هذه كيف ان برنكيمها قاسٍ صلب متين وجذوعها خشنة وتنمو طولاً وما ذلك الاّ لكثرة تحركها بالرياح

وقد وجد بالامتحان ان الولد الذي تلوح على هيئتهِ ابلادة سيّء الاخلاق واهي القوى ذا بشرة ولون مصفر يمشي ببطوء . فاذا تروّض مدة بضعة الاسابيع يقوى وتشتد عضلاتهُ ويتنشط جسمهُ فيكتسب حالاً لونًا صحيًا وتحسن اخلاقهُ وينتعش وينام نومًا مريحًا وياكل بلذةٍ وهناء وبالاجمال تتغير حالتهُ تغيرًا واضحًا معجبًا

(البقية تاتي)

تلغرافات

همبورغ في ٣٠ الماضي

في هذا اليوم حدثت اصابتان وثلاث وفيات بالهواء الاصفر

وفيهِ وارسو اشتدت وطأة الهواء الاصفر في ولاية كولو

وفيهِ برنزويك حدث ١٤ اصابة بالحمى الصفراء توفي منها اربعة

كوبنهاغن في ٢ الجاري

حضر راهب افرنسي الى قلعة فريدنسبورث يوم الاحد المنصرم مدعيًا انهُ مرسل من قبل قداسة البابا سرًّا لمواجهة الامبراطور فلم يسمح لهُ بالدخول خشية من مؤامرة قصد بها قتلهُ

وفيهِ همبورغ في مدة الـ ٢٤ ساعة الاخيرة لم تحدث اصابات جديدة بالهواء الاصفر عدا الثلاث وفيات التي حصلت قبل ذلك

وفيهِ برلين انبأ التلغراف ان البرنس بسمرك في حالة الخطر وعليهِ لا يمكن نقلهُ من كنسيجن حيًا

وفيهِ مونكوموري ألباما طلب حاكم هذه الولاية العساكر من برمنهام لترسل حالاً الى ديكاتور لملافاة ثورة نحو الف من العملة الذين بعزمهم ان يتوقفوا عن الشغل لرفع اجورهم وعمدوا على احراق عدة بنايات ومحال اشغال وسببوا للحكومة اضطرابًا عظيماً

وفيهِ نيواورلين هبت العواصف فعطلت الاسلاك البرقية واقتلعت الاشجار وهدمت المنازل فقتل نحو ٢٠٠٠ نفس من سكان تلك المقاطعات وامتدت ولاية جاورجيا والالباما والميسيسبي وخليج مكسيكو واضرّت كثيرًا بجزيرة غراند حيث كثيرون يمضون فصل الصيف وسعت الى قرى بوهيميا على نهر الميسيسبي وشيل بتش الواقع على بحيرة برغو فهدمت اكثر بناياتهِ وقتل من جرّاء ذلك كثيرون فاخذ الناس يلتجئون الى البراري والسهول ولولا ذلك لقتلوا عن آخرهم واصبح مئات والوف من السكان بلا مأوى يتضورون جوعًا ومساء الاحد الغابر طافت البحيرات ومياه الميسيسبي على مساحة عظيمة من الاراضي منعت مسير القطارات على الخط الكائن بين مدينتي لويس ڤيل وناشڤل وصباح الاثنين جرفت اكثر الجسور وارتفعت المياه على نحو عشرة اقدام في عدة محال وكانت الخسائر عظيمة على مسير ٤٥ ميلاً تقريبًا في الاماكن الواقعة اسفل جزيرة غراند واخذت الحكومة ان تجمع المساعدة للذين بلوا بهذا المصاب العظيم

باريز في ٦ منهُ

ترك الدوق اوغستوس الساكسوني حفيد دوم بيدرو بوردو ملك بلاد البرازيل قاصدًا ريوجانيرو ونقل الموسيو جيرارد السفير الافرنسي للبرازيل الى الصين

وفيهِ لندن انبأ التلغراف من برلين على البرنس بسمرك يقاسي بالفالج آلامًا كثيرة وحالتهُ اصبحت بخطر

وفيهِ مادريد ارسلت شركة بواخر ترانسلانتيك الاسبانية اوامرها لارسال سفنها الى كاديز وبارسيلونا لنقل الجيوش ومهماتها الى ماليلاً اذا مست الحاجة . توقفت بغتة المواصلات البرقية من ماليلاً حيث ان المغاربة قطعوا الاسلاك التلغرافية

سوق نيويورك في ٥ تشرين اول

بيع في هذا اليوم من القطن للتسليم الى اشهر مختلفة ما يأتي

		قفل السوق					اوطى سعر		اعلا سعر	
	بالة	سنت	ريال		سنت	ريال	سنت	ريال	سنت	ريال
تشرين اول	٠٠٥٠٠	٠٠	٨	—	٠٢	٨	١٠	٨	٠٠	٠
« ثاني	١٥٣٠٠	١٠	٨	—	١١	٨	٢٣	٨	٢٢	٨
كانون اول	٣٠٠٠٠	٢٢	٨	—	٢٣	٨	٣٣	٨	٣١	٨
« ثاني	١٠٥٥٠٠	٣٣	٨	—	٣٤	٨	٤٣	٨	٤٤	٨
شباط	١١٩٠٠	٤٣	٨	—	٤٤	٨	٥٣	٨	٥٣	٨
اذار	٢٤٧٠٠	٥٢	٨	—	٥٣	٨	٦٢	٨	٦٣	٨
نيسان	٠٨٠٠	٦١	٨	—	٦٢	٨	٨٠	٨	٦٧	٨
ايار	٠٠١٠٠	٧٠	٨	—	٧١	٨	٨٠	٨	٨٠	٨
تموز	٠١١٠٠	٨٧	٨	—	٨٠	٨	٠٠	٠	٧٨	٨